

## 工商e報 » 企業服務

## CITIC Telecom CPC網路及雲端解決方案獲兩間產業領導企業選用

2013/10/18 | [產品推薦](#) | [程鏡明](#)

【記者程鏡明／台北報導】中信國際電訊集團有限公司（香港交易所股份代號：1883）全資擁有的CITIC Telecom CPC宣佈與Deckers Outdoor Corporation（Deckers）簽訂合約，為Deckers提供網路部署服務，協助該公司拓展中國內地市場。CITIC Telecom CPC同時宣佈與瑞爾盛中國有限公司（「瑞爾盛中國」）加強夥伴合作關係，將該公司的系統完全遷移至CITIC Telecom CPC的SmartCLOUD 雲端平台上。

TrueCONNECT網路架構有助Deckers擴展中國零售業務版圖

Deckers 於1973年在美國加州創立，是一家專門設計及代理時尚鞋類的國際大型企業。該公司行銷多個世界知名的鞋類品牌，包括UGG Australia、Teva、Sanuk、Ahnu、MOZO、Tsubo 及Hoka One One，並已為上述七個鞋類品牌在世界各地設立零售店和辦事處。一直以來，Deckers亦積極覓尋機會，務求將業務版圖擴展至龐大的大中華市場。

為了達成一年內在中國將37間零售店及辦事處互相連接的目標，Deckers在選擇網路供應商時，首要條件是該供應商必須熟悉中國市場，同時能夠提供可靠的網路管理，以應付Deckers業務不斷擴張的需要。CITIC Telecom CPC遂成為其中一家達到這些要求的業務伙伴。

Deckers亞太區區域資訊科技方案總監暨高級經理 Francis Guillen表示：「我於新春年假前邀請CITIC Telecom CPC為本公司草擬一份合作計劃書。出乎所料，在假期後的第一天便收到他們傳來的計劃書，專業精神和效率令人讚嘆。」Deckers早於年初委託CITIC Telecom CPC以TrueCONNECT網路連接方案，為該公司在中國建立網路。是次合作為Deckers進軍中國市場奠下重要里程碑，亦成為CITIC Telecom CPC今年在中國最具規模的網路部署。

Guillen續稱：「CITIC Telecom CPC在中國市場覆蓋廣泛，並與眾多網路供應商有著緊密的夥伴關係。透過與該公司合作，我們免除了很多過往與不同互聯網服務供應商交涉的煩惱，現在即使是不同區域的辦事處和零售店，都能夠確保數據即時傳送，亦提高了我們IT運作和業務的透明度，令零售店和辦事處在溝通上更具效率。」

短短三個月內，CITIC Telecom CPC已成功為Deckers設立了21個客戶據點，第一個據點更成功地於短短30天內便為客戶完成部署。CITIC Telecom CPC更為Deckers提供每天24小時全年無休的網路管理服務，讓該公司能夠專注籌備第二階段的大中華市場擴展計劃。Deckers計劃於未來數年擴大中國業務版圖，而CITIC Telecom CPC在大中華以至亞太區的60多個網路據點將成為Deckers在網路架構上的重要支柱。

瑞爾盛中國運用SmartCLOUD雲端服務優化科技資源運用以加快業務發展  
瑞爾盛中國是瑞爾盛集團的全資子公司，專門從事鋼鐵加工及分銷業務，提供碳、鋁、捲鋼、鋼片和鋼板等原材料，滿足中國的家品電器、重型機械、石油及燃氣，以及半導體等行業所需。

近十年來，瑞爾盛中國一直使用CITIC Telecom CPC的TrueCONNECT網路連接方案。CITIC Telecom CPC對大中華市場的透徹了解、對全球市場的精闢遠見、以及對國際級標準的深切認知，早已贏得瑞爾盛中國的信心。去年，瑞爾盛中國步上系統汰換週期，加上雲端技術越見成熟，於是因利乘便，決定在非關鍵程式上試用CITIC Telecom CPC的SmartCLOUD雲端平台，結果成效顯著。瑞爾盛中國亦因此決意全面推進，將應用程式伺服器遷移至CITIC Telecom CPC的SmartCLOUD雲端系統。

## 最新活動

【社群行銷】再進化講座 當社群遇上行動，引爆數位新商機11/27開講

【焦點】今日5大新聞

瑞爾盛中國資訊技術副總裁梁慶華就應用程式伺服器遷移至CITIC Telecom CPC SmartCLOUD表示：「除了多年的良好合作關係而令雙方互相了解和信賴，CITIC Telecom CPC贏取瑞爾盛中國信心的另一關鍵，就是能夠為企業提供完備的實踐概念POC（Proof of Concept），讓我們在極其貼近實際運作模式的資源環境下，測試各種應用運作，讓我們能夠全面理解這些服務並作出充分準備。」

SmartCLOUD雲端服務在應用上非常靈活，可讓客戶按照需求來調節雲端的規模，充分配合瑞爾盛中國拓展內地市場的計劃及調配，同時協助該公司解決SOX（Sarbanes-Oxley）合規性問題。透過將應用程式伺服器遷移至SmartCLOUD，瑞爾盛中國已將營運支出減低15%至20%。自今年8月起，瑞爾盛中國已有九成以上的應用程式在CITIC Telecom CPC的雲端平台上運行，包括BI、生產系統如物料需求計劃和電郵系統，以及多項財務應用程式。SmartCLOUD令瑞爾盛中國科技部門的負擔大大減輕，得以專注於其他核心的資訊和通信技術作業。

展望未來，瑞爾盛中國計劃將所有符合公司合規性要求的應用程式遷移至SmartCLOUD平台，並採用CITIC Telecom CPC的資料備份及災難復原服務，以加強系統可靠程度。

#### CITIC Telecom CPC TrueCONNECT與SmartCLOUD 解決方案

成為客戶擴展大中華以至全球市場的重要支柱

CITIC Telecom CPC訊息科技及安全服務部高級副總裁鄭偉基對於Deckers 和瑞爾盛中國的成功感到鼓舞，他表示：「TrueCONNECT網路連接及SmartCLOUD雲端解決方案成為Deckers 和瑞爾盛中國擴展內地市場的重要支柱，協助他們在中國市場取得佳績，我們引以自豪。Deckers 和瑞爾盛中國為我們立下了成功的典範，向有意在大中華以至全球市場大展拳腳的客戶，展示先進科技在公司業務發展計劃中的重大作用。」

CITIC Telecom CPC不斷擴充TrueCONNECT 的網路據點，並繼續增強

SmartCLOUD 解決方案的服務組合，以滿足客戶的業務發展需要。我們計劃於年底推出嶄新的SmartCLOUD Security解決方案，提供建基於ArcSight 技術的特定虛擬局部區域網路（LAN）日誌事件收集器（LECs），可助監控客戶的虛擬裝置的效能表現，增強客戶雲端的安全水平。CITIC Telecom CPC持續開發並優化旗下的產品與服務，務求完全滿足客戶的需求，成為他們在維持以至擴展業務上的最佳合作夥伴。

[回上一頁](#)

專案管理  
認證考題解析

**新書熱賣!!**

**專案管理認證考題解析**

PMP、C/PPM/CPMP、CPMS、ITE甲級考試備考指南

張斌博士著、許秀影博士譯  
兩岸專案管理大師攜手合作  
打造1,500題模擬考題及解析  
讓您快速融會貫通!

常見問題 | 操作說明 | 關於我們 | 旺旺集團  
工商時報展覽中心 | 台中朝馬工商展覽中心 | 台南南紡世貿展覽中心

All Rights Reserved © 工商財經數位股份有限公司 ctee.com.tw  
客服專線：(02)6632-0008(週一至週五09:00~12:00、13:30~18:00)  
客服信箱：service@ctee.com.tw